

जालू एलीशिबा जो छेमा मिना लगया था तालू परमेश्वरे दिया तरफा
ला जिब्राईल स्वर्गदूत गलील प्रदेश दे नासरत शैहरे च इक कुवारिया
बाल गिया, जिसा दी मंगणी राजा दाऊदे दे बंशे दे यूसुफ नाए दे इक
मरदे ने होईयो थी; उसा कुवारिया दा ना मरियम था।



स्वर्गदूते उसा जो बोलया, "हे मरियम, डर मत,
क्योंकि तिजो पर परमेश्वरे दी कृपा होईयो है।
कने दीख, तू लेर्थिया होणा है, कने तिजो
इक जागत पैदा होणा है; कने तू उदा ना
यीशु रखयां। कने उनी बड़ा महान
होणा; कने उसयो परमेश्वरे दा पुत्र
बोलया जाणा; कने प्रभु परमेश्वरे
उसयो उदे पूर्वज दाऊदे सांई राजा
बणाना है। कने उनी इस्राएल दे लोकां पर
हमेशा राज करणा; कने उदे राज्य दा कदी
अंत नी होणा।"



मरियमा स्वर्गदूते जो बोलया, ऐ कियां
होणा? मेरा तां अजे बियाह भी नी होया है।
स्वर्गदूते उसा जो जबाब दिता, पबित्र आत्मा
तिजो पर उतरणा है, कने परमेश्वरे दिया
शक्तिया तिजो पर छां करणी है,
तांई तां तेरा जन्म लेणे बाला
जागत पबित्र होणा है, सै
परमेश्वरे दा पुत्र बोलया
जाणा।



कुछ दिना बाद मरियम उठी करी यहूदिया प्रदेश दे इक
पाहड़ी इलाके दे इकी गां जो गई। कने जकर्याह दे घरे
पुजिकरी एलीशिबा जो नमस्ते किते। जियां ही
एलीशिबा मरियमा दे नमस्ते
सुणे, तियां ही बच्चा उसा दे
पेटे च उछली पिया, कने
इलीशिबा पबित्र आत्मा
ने परिपूर्ण होई गई। कने
तिन्ना बड़े जोरे ने बोलया,
"तू सारियां जनानिया चे
बड़ी भरी धन्य है, कने
जड़ा बच्चा तू जमणा है
सै धन्य है।"



यीशु मसीह दा जन्म होणे
ला पेहले इयां होया, कि
जालू उदी माता मरियम
दी मंगणी यूसुफे सोगी होई
गेई, तां उना दा बियाह
होणे ला पेहले ही सै पबित्र
आत्मा दिया शक्तिया ला
गर्भवती होई गेई। उसा दा
होणेबाला घरेबाला यूसुफ
बडा ही धर्मी था, कने उसा
जो बदनाम नी करणा
चांदा था, इस तांई उनी
उसा जो डोल करी छडी
देणे दे बारे च मने च
सोचया।



जालू सै इना गल्लां दे बारे च सोचा दा था, तालू प्रभु दे स्वर्गदूते
उदे सुपने च आई करी बोलया, "हे यूसुफ! राजा दाऊदे दे बंशज, तू
मरियम जो अपणी घरे बाली बणाणे ला मत डर
क्योंकि जड़ा उसा दे पेटे च है, सै पबित्र आत्मा
दिया शक्तिया ने है। कने उना इक जागत
जमणा है, कने तू उदा ना यीशु रखयां,
क्योंकि उनी अपणे लोकां जो उना दे
पापां ला छुटकारा देणा है।"



तालू यूसुफ निंद्रा ला उठया, कने जियां स्वर्गदूते उसयो बोलया था,
उनी मरियम ने बियाह किता, कने उसा जो अपणे घरे लेई आया।
जालू दीकर उना पुत्र नी जमया तालू दीकर
उनी उसा ने कोई वैवाहिक संबंध नी रखया: कने
यूसुफे उदा ना यीशु रखया।



उना दिना च रोमी महाराजा औगुस्तुस कैसरे सारे रोमी सम्राज्य दी
जनगणना करणे दा हुकम दिता। कने सारे लोक जनगणना च ना
लिखाणे तांई अपणे-अपणे
शेहरे जो गे जिथू उना दे
पूर्वज थे।



यूसुफ भी ताईं तां गलील प्रदेश दे नासरत शेहरे ला यहूदिया प्रदेशे दे राजा दाऊद दे शेहर बैतलहम शेहरे जो गया था, क्योंकि सै राजा दाऊद दा बंशज कने परिवारे दा था। ताकि अपणी मंगैतर मरियम जड़ी लेरथी थी, उसा सोगी जाई करी ना



लिखाइ दे।



जालू सै बैतलहम शेहरे च थे
तां उसा दे बच्चा जमणे दे दिन
पुरे होई गो।



कने उना अपणा जेठा पुतर जमया कने उसयो कपड़े च लपेटी करी
खुरलिया च रखया; क्योँकि उना
ताई सरां च जगा नी थी।



कने उस देशे च कुछ पुआल थे, जड़े मैदाना च रेईकरी अपणे धंणे दा
पैरा दिन्दे थे। कने प्रभु दा इक स्वर्गदूत उना बखे आई
खड़ोता; कने प्रभु दी चमक उना दे चारो
पास्से चमकी, कने सै बड़े डरी गो।



तालू स्वर्गदूते उना ने बोलया, "डरा मत; दिखा मैं तुहांजो इक बड़ी
खुशिया दा शुभसमाचार सुणांदा है; जड़ा सारे लोकां तांई होणा,
की अज राजा दाऊद दे शेहर बैतलहम च तुहाड़े
तांई इक उद्धारकर्ता जमया है, सेई

मसीह प्रभु है।
मैं तुहाड़े तांई
उना दी ऐ पछेण
दिन्दा की सै बच्चा
कुण है, तुहांजो

इक बच्चा फालडु च
लपेटया कने खुरलिया
च पिया मिलणा है।"



तालू उस स्वर्गदूते सोगी इक स्वर्गदूतां दी टोली
परमेश्वरे दी स्तुति कने ऐ बोलदे होए प्रगट होई,
"स्वर्ग च परमेश्वरे दी महिमा कने धरतिया पर
जिना लोकां



ला सै खुश हे
शांति हो।"



जालू स्वर्गदूत उना बखे ला स्वर्गे जो चली गे, तालू
पुआलां अपु चे बोलया, "ओआ, असां बैतलहम
शेहरे च जाई करी ऐ गल्ल जड़ी होइयो है, कने
जड़ा प्रभुये सांझो ने दसया है, उसयो
दिखना।"



कने उना झट पट जाई करी मरियम कने यूसुफ जो
कने खुरलिया च उस बच्चे जो पिया दिखया। इना जो
दिखीकरी उना सै गल्लां जड़ियां उस बच्चे दे बारे च
स्वर्गदूतां ने बोलिया थी, सै सबना जो
दसणा लग्गे।



जालू राजा हेरोदेस
यहूदिया प्रदेश च शासन
करा दा था, तालू यीशु
दा जन्म उस प्रदेश दे
बैतलहम शेहरे च
होया। तालू

तारयां दा ज्ञान रखणेबाले केई ज्योतिषी
पूर्व दिशा ला यरूशलेम शेहरे च आई
करी पूछणा लग्गे, "कि सै बच्चा कुथु है?
जड़ा यहूदियां दा राजा बणने तांई पैदा
होया है।"



"क्योंकि असां पूर्व दिशा च उदे जन्म दे बारे
च दसणे बाला तारा दिखया है, कने उसयो
नमस्ते करणा आयो ना।"



तालू राजा हेरोदेसे ज्योतिषियां
जो डोल करी सदीकरी उना ला
पुछया, कि तारा कुस बेले
दिखया था, क्योंकि राजा उस
बच्चे दी उम्र जाणना चांदा था।
कने उनी उना जो ऐ बोली करी
बैतलहम शेहर च भेजया, "जा"
कने उस बच्चे दे बारे च ठीक ढंगे
ने पता करा, कने जालू सै मिली
जांगा तां मिंजो खबर भेजनयो
ताकि मैं भी उसयो
नमस्ते करे।



सै राजे दी गल्ल सुणीकरी चली गे, कने जड़ा तारा उना पूर्व दिशा च
दिखया था, सै तारा उना दे अग्गे-अग्गे चलया, कने उस घरे उपर रुकी
गिया, जिथू सै बच्चा था। कने उस घरे जाई करी

उस बच्चे जो कने उदिया माता मरियम
जो सोगी दिखया, कने झुकी करी बच्चे
जो नमस्ते किता, कने अपणा-अपणा
थैला खोली करी उसयो
सोना, कने लोबान, कने
गंधरस दी भेंट चढ़ाई।



कने उना जो सुपने च परमेश्वरे ला चेतावनी मिल्ली कि राजा हेरोदेस बाल मुड़ी करी मत जांदे, कने ज्योतिषियां हेरोदेस जो खबर नी दिती कने होर रस्ते ला होईकरी अपणे देशे जो चली गे।



उना दे जाणे बाद दिखा, प्रभु दे इकी
स्वर्गदूते यूसुफे दे सुपने च आई करी
बोलया, "उठ! कने उस बच्चे जो कने
उदिया माता जो लेईकरी मिस्र देशे
जो चली जा; कने जालू दिकर मैं
तिजो नी बोलगा तालू दीकर
ओथु ही रियां, क्योंकि राजा
हेरोदेस इस बच्चे जो तोपा दा
है, ताकि उसयो मारी दे।"



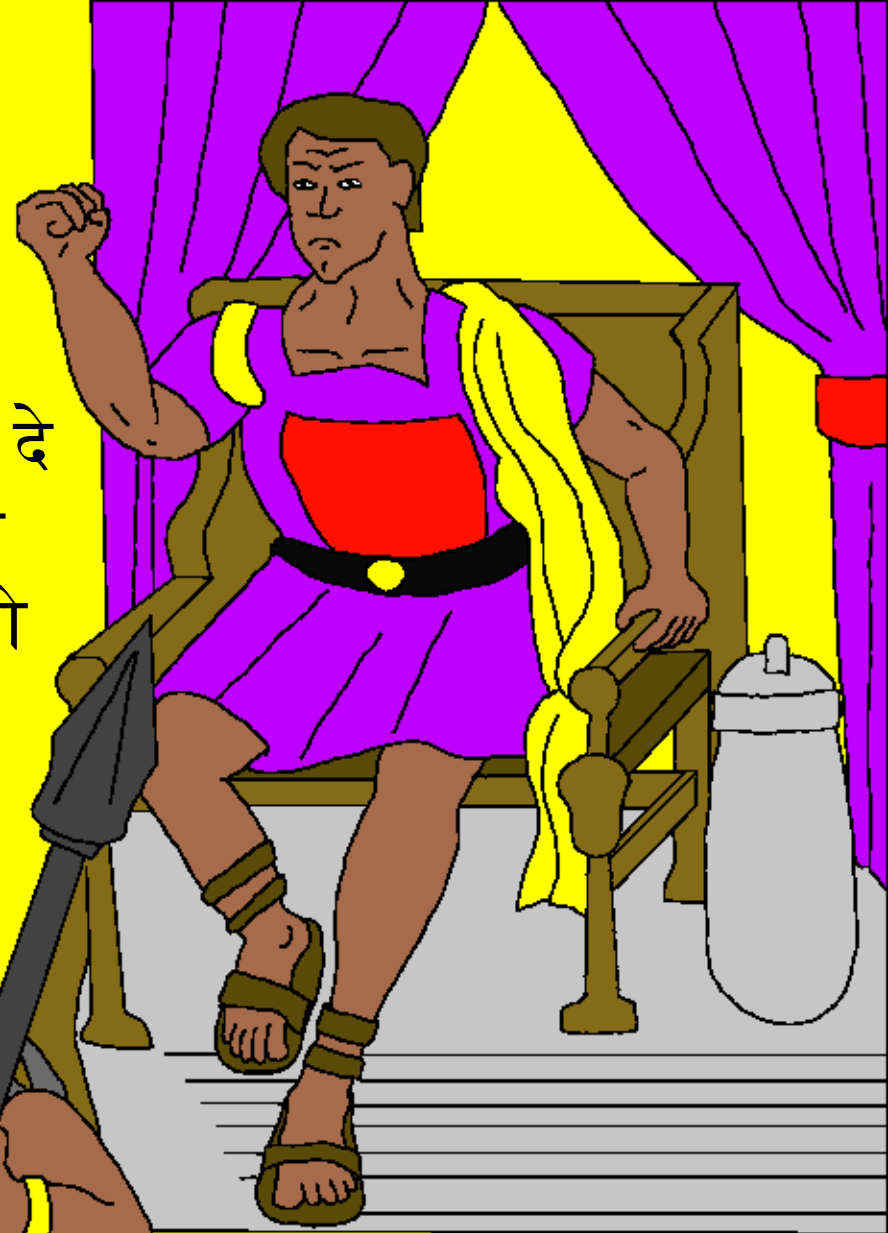
कने सै तालू ही राती उठी करी बच्चे
जो कने उदिया माता जो लेईकरी
मिस्र देशे जो चली गिया। कने राजा
हेरोदेस दे मरणे दीकर सै ओथु ही
रिया। इस ताई कि सै बचन पूरा
हो जड़ा परमेश्वरे दा संदेश
देणेबाले होशे बड़ा पहले
बोलया था: "कि मैं अपणे पुत्रे
जो मिस्र देश ला सदया।"



जालू हेरोदेस जो पता लग्गा कि
ज्योतिषियां मिंजो धोखा दिता है।
तालू उसयो बड़ा गुस्सा आया, कने
उनी सिपाईयां जो भेजी करी
ज्योतिषियां दे ठीक-ठीक दसयो बकते दे
मुताविक बैतलहम शेहरे च कने उस दे

अखे-बखे दे सारे बचयां जो

जड़े दो
सालां
दे या
उसला



भी लोके थे, सै सारे
मारवाई दिते।



यूसुफ मरियम कने बच्चा यीशु हल्ले
दीकर मिस्र देशे च ही थे। राजा
हेरोदेस दे मरणे बाद तां प्रभु दे
स्वर्गदूते यूसुफे दे सुपने च आई करी
बोलया, "उठ, कने बच्चे कने उदिया

माता मरियम जो लेईकरी
इस्राएल देशे जो चली जा,
क्योंकि राजा हेरोदेस कने सै
लोक जड़े बच्चे जो मारणा
चांदे थे, सै

सब मरी गियो ना।"



पर जालू यूसुफे ऐ सुणया
कि अरखिलाउस अपणे
पिता राजा हेरोदेस दिया
जगा पर यहूदिया प्रदेश
च राज करा दा है,

तां सै ओथु जांणे
ला डरया, कने उसयो
परमेश्वरे सुपने च चेतावनी दिती, कने सै
गलील प्रदेशे जो चली गया।



कने यूसुफ नासरत नाए
दे इक गांए च जाई बसया,
ताकि सै बचन पूरा हो, जड़ा
परमेश्वरे दा संदेश देणे बालयां
यीशु दे बारे च



बोलया था: "कि यीशु मसीह जड़ा
नासरत ला है कने इसी नाए ने जाणया जाणा।"



"क्योंकि परमेश्वरे संसारे दे लोकां ने ऐसा प्यार
किता की उनी अपणा इकलोता पुत्र देई ता,
ताकि जड़ा कोई उस पर भरोसा करे, उदा नाश
ना होऐ, पर उसयो हमेशा दी जिन्दगी मिल्ले।"



रोमियो 3:23 इस ताई की सारयां पाप कितया है कने परमेश्वरे दी उस
महिमा ला दूर न जड़ी परमेश्वर दिंदा है,

रोमियो 6:23 क्योंकि पाप दा नतीजा मौत है, पर सै बरदान जड़ा
परमेश्वर सांझो दिन्दा है, सै हमेशा दी जिन्दगी है जड़ी साड़े प्रभु यीशु
मसीह च है।

इब्रानिया 9:27 क्योंकि ऐ पक्का है की असां सारे लोकां इक बरी मरणा,
कने उदे बाद साड़ा न्याय होणा।

इफिसियों 2:8,9 क्योंकि जालू तुसां भरोसा किता तां परमेश्वरे अपणे
अनुग्रह ने तुहांजो बचाई लिया है, कने तुसां अपणे आप जो नी बचाया
पर ऐ परमेश्वरे दा दान है; कने ना ही तुहाड़े किते भले कम्मा दिया बजा
ने है कने इस ताई तुहाड़े बाल घमंड करणे दी कोई बजा नी है।



रोमियो 10:9,10 इस ताई अगर तू अपणे मुऐ ला यीशु मसीह जो प्रभु मन्नी लेदां है कने अपणे मने ने भरोसा करे, की परमेश्वरे उसयो मरयां चे जिन्दा कितया है, तां पक्का परमेश्वरे तिजो बचाणा। जालू असां अपणे मने ला भरोसा करदे न तां असां परमेश्वरे असां परमेश्वर दी नजरा धर्मी बणदे न, कने जड़ा भरोसा असां अपणे मने च कितया उसयो मुऐ ला बोलदे न, तां असां बचाये जाणे ना।

यूहन्ना 3:16,17 "क्योंकि परमेश्वरे संसारे दे लोकां ने ऐसा प्यार किता की उनी अपणा इकलोता पुत्र देई ता, ताकि जड़ा कोई उस पर भरोसा करे, उदा नाश ना होऐ, पर उसयो हमेशा दी जिन्दगी मिल्ले। क्योंकि परमेश्वरे अपणे पुत्रे जो संसारे दे लोकां पर सजा देंगे ताई नी भेजया है, पर इस ताई भेजया की उदे जरिये संसारे दे लोकां दा उद्धार होऐ।



1 यूहन्ना 5:11-13 कने सै गबाई ऐ है, की परमेश्वरे सांझो हमेशा दी जिन्दगी दितियो है कने सांझो ऐ हमेशा दी जिन्दगी परमेश्वरे दे पुत्रे ला मिल्ली है। जड़ा पिता परमेश्वरे दे पुत्र यीशु मसीह जो अपनांदा है, उदे बाल हमेशा दी जिन्दगी है; कने जड़ा परमेश्वरे दे पुत्रे जो नी अपनांदा है, उदे बाल हमेशा दी जिन्दगी भी नी है। मैं तुहांजो ऐ सब इस तांई लिखया है की तुसां, जड़े परमेश्वरे दे पुत्रे पर भरोसा करदे न, की तुहांजो पता लगगे की हमेशा दी जिन्दगी तुहाड़ी है।



मत्ती 1-2; लूका 1-2

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: M. Maillot
and Alastair Paterson

Adapted by: E. Frischbutter; Sarah S.

Bhattiyali NT (bht) (भटियाली नोआ नियम), 2020 by The Love Fellowship is licensed under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

<https://www.bible.com/bible/3245/MAT.1.BHTNT>

©2026 Bible for Children, Inc.

www.M1914.org

www.bibleforchildren.org

